BONERIANO

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 3 Febrüari 2024 | Preis: $1.25

> Skibi den bo agènda ta manera papia kúchikuchi i skucha bo mes na e mes momentu..
>
> BONERIANO

GOBIÈRNU MES TA BAI KOBRA IMPUESTO LOKAL

Grupo Chantiwawa den área di Lasana



Grupo Chantiwawa, den un konstelashon hopi chikitu, a bishitá área di Lasana djadumingu último. Den páginanan sentral por lesa un relato ámplio ku foto di e bishita aki di Chantiwawa na Lasana. Foto ta mustra un bunita dam yen di awa den un kunuku den área di Lasana.

Partisipashon di Parokia di
La Bírgen di Coromoto
Djasabra 3 febrüari 5'or atardi boutismo, misa na ingles pa 6'or, 7.30 pm na parokia

Djadumingu 4 febrüari misa 7'or, 10'or mainta atardi 6' or.

Griffier interino Arjen de Wolff:

Saba tin problema di endogomia

KRALENDIJK – Na Saba ku atenshon miksto a tuma konosementu di e ponensia di e griffier interino di Konseho Insular di Boneiru, Arjen de Wolff, ku e isla lo tin problema di endogomia. "Saba tin un poblashon chikitu i dor di esaki tin un problema ku kasa ku otro," e griffier interno a deklará den e programa di radio 'Op de klippen'.

Segun de Wolff, e imigrashon ta un asuntu na Saba. "Bo mester sòru ku bo ta haña sanger fresku regularmente, pasobra sí no ta asina, bo ta haña investigashonnan kaminda biólogonan gustosamente ta skirbi buki tokante esaki. I esaki ta sosodé tambe den e kaso di Saba, mi por konta bo. P'esei ta nesesario pa regularmente tin fluho."

'Op de Klippen' ta un programa ku grado haltu di beter na mesa, produsí pa un Hulandes Europeo ku a establesé su mes na Boneiru. Indikashon di e kombersashon ku de Wolff tabata e revishon di WolBES i FinBES.

E griffier interino di Konseho Insular a splika entre otro dikon Konseho Insular di Boneiru gustosamente huntu ku Saba i Sint Eustatius, ke atendé ku Den Haag.

For di Konseho Insular di Boneiru, ainda no a reakshoná riba e ekspreshonnan di de Wolff. Esaki entre tantu a kita e post di e fragmento di radio ku el a pone riba su página di Linkedin.



Belastingdienst no sa di nada:

GOBIÈRNU MES TA BAI KOBRA IMPUESTO LOKAL

KRALENDIJK – Kolegio Ehekutivo a disidí pa e mes bai kobra impuesto lokal. Desde 2010 Belastingdienst Caribisch Nederland, tabata enkargá ku e trabou akí, pasobra kobransa dor di e organisashon lokal propio tabata laga hopi di deseá i dor di e gobièrnu lokal hopi entrada tabata bai pèrdí.

Esaki e wèpsait di notisia dossierkoninkrijksrelatie ta duna di konosé. E entrada for di kobransa lokal, anualmente mas òf ménos 30 mion dòler, ta forma un terser parti di e presupuesto insular. Awor parse ku e kolegio ehekutivo nobo despues di ainda no tres siman di a sinta, riba proposishon di Diputado Clark Abraham, a disidí pa bolbe hasi e kobransa su mes. Ounke ku entre tantu 10 siman a pasa, Kolegio Ehekutivo ainda no a pone Belastingdienst na altura, un bosero di e servisio di Reino a laga sa. Ainda no a tuma lugá tampoko ningun konsulta i traspaso.

No realístiko

Diputado Abraham ke pa entrante promé di yanüari 2025 bolbe laga Entidat Públiko Boneiru hasi esaki. Segun Belastingdienst, esaki no ta realístiko. E fecha pa kuminsá hasi esaki no ta alkansabel for di e punto di bista di traspaso i e konvershon di data korespondiente. Nan mester bai siña personal i atendé ku e regulashon bálido. Banda di esei, adaptá tur e sistemanan i mester hasi afsprak tokante e trayekto di kobransa aktual i maneho di empresa. Pa un ehekushon korekto di e trabounan, ta eksigí konosementu spesialisá i sistema di IT, di kua e gobièrnu lokal awor no ta disponé. E trahadónan di Belastingdienst ta traha ku sistemanan spesífiko. Nan ta eduká riba e tereno di lei i regulashon di e lei di kobransa BES. Banda di esei, e nombramentu tambe ta hunga un ròl, edukashon i treinen di un Ontvanger i dùrwarder di impuesto. E último akí ta eksigí atenshon spesífiko, pasobra den e lei di kobransa, e dùrwarder di impuesto tin propio título eksekutorial, esaki kompará ku un dùrwarder hudisial, segun Belastingdienst.

Areglo faborabel

E ontvanger na Belastingdienst na e momentu akí tin 51.319 kobransa aktivo di Entidat Públiko Boneiru. Esaki ta 68 porshento di e kantidat total di kobransa ku mester kobra anualmente. E destaho di e trabou ta a base di un kombenio i un akuerdo di ehekushon. P'esei Belastingdienst ta kobra apénas un suma di 2 trahadó fultaim di salario. E kostonan real ta hopi mas haltu.

E motibu dikon Diputado Abraham ke terminá e koperashon, no ta konosí. Desde Entidat Públiko Boneiru nunka a duna e señal ku nan ta no ta kontentu tokante e servisio di Belastingdienst. Sí a para e kombenio un biá, pero esaki a sosodé riba inisiativa di Belastingdienst, pasobra Entidat Públiko Boneiru e tempu ei parse no tabata den estado pa entregá dokumentonan ku tabata kumpli ku e kriterio di kalidat stipulá.

Baki miseria

Un konsulta dor di redakshon di dossierkoninkrijksrelatie ku un fiskalista, a keda asombrá tokante e desishon di Kolegio Ehekutivo: "Ta asta awor mes Entidat Públiko Boneiru no ta logra kondusí prosesonan simpel bon. I for di komentarionan di Kolegio di Supervishon Finansiero, por dedusí ku na Servisio di Finansa no ta bai realmente bon. Pues dikon lo bo mester trese un baki miseria den kas dor di bai kobra propio. E kostonan di esaki tambe ta hopi mas haltu ku loke e isla awor ta paga.

Kon ku bai bin, e ta un dispidimentu di plaka riba un isla ku ainda no tin 25 mil habitante pa tin dos sistema haltu di kobransa banda di otro. Pero e peliger mas grandi ku mester tene na bista, ta ku awor na Kòrsou tin hopi diskushon tokante kobransa selektivo di impuesto.

Te asina leu ta sintá ku no tin konseho gubernamental pa sostené e desishon di Kolegio Ehekutivo. Ounke ku Diputado Abraham a skirbi riba su página di Facebook djabièrnè ku e ta pará haltu pa transparensia di e kolegio ehekutivo aktual, e no a reakshoná riba pregunta di redakshon hasí via di e departamento di komunikashon, pa un splikashon di e desishon di Kolegio Ehekutivo.

Summa College a bishitá ROA CN

Summa College di Eindhoven ta di bishita na islanan ABC pa wak sí tin posibilidatnan pa huntu ku partnernan lokal lanta estudionan den sektor di kuido. Karin Swijter i Martijn van der Linden, a bishitá ROA CN djabièrnè 2 di februari, pa hasi un inventarisashon pa e estudionan di asistènt botikario i asistènt di dòkter. Tabata un enkuentro produktivo.



Pasonan siguiente kontra pobresa ta pa Gabinete nobo

KRALENDIJK – Minister pa Maneho di pobresa Schouten i Sekretario di Estado van Huffelen, djabièrnè a manda un rapòrt hopi amplio di reakshon di Gabinete riba e rapòrt di Komishon Mínimo Sosial Karibe Hulandes, Tweede Kamer.

Medidanan konkreto no ta pará den e karta, pasobra mayoria di e rekomendashonnan riba término kòrtiku di e komishon ya a keda ehekutá, di kua e oumento di e salario mínimo legal na 1.750 dòler, ta esun mas importante.

Debí na e status demishonario di e gabinete, na e momentu akí tin tiki espasio polítiko pa pasonan siguiente: "Formashon di desishon mas aleu tokante e rekomendashonnan riba término largu di e komishon, na promé instante ta keda pa un Gabinete nobo," Schouten i van Huffelen, ta skirbi.



POLÍTIKA

Pa debate Komishon di Corona

Nòmber mayoria Parlamentario ta konosí

DEN HAAG -- Pa mayoria parti, e komposishon di e komishon di investigashon ku ta investigá e polítika di Corona, ta konosí. Den e último dianan a bira kla ku PVV lo nominá Peter Smitskam, GroenLinks-PvdA, Anita Pijpelink, NSC, Rosanne Hertzberger, BBB, Claudia van Zanten i Forum voor de Democrasie, Pepijn van Houwelingen.

Tambe tin hopi partido ku no ta representá niun hende, por ehèmpel e koalishon bieu D66, CDA i ChristenUnie, no ta partisipá.

Den Podcast De Stemming, Daan De Kort ta bisa ku e ta e kandidato di VVD: "Corona tabatin un impakto riba bida di nos tur i ta hopi bon pa nos investigá esaki komo komishon di enkuesta. Mi ke kontribuí na esei."

Tweede Kamer a disidí kaba na 2021 ku lo tabatin un enkuesta riba e polítika Corona. Ta konsiderá un enkuesta e hèrmènt Parlamentario mas difísil. Pero e verano pasá, a para



e investigashon. Un di e motibunan di esaki tabata ku pa motibu di e karga di trabou grandi, masha poko frakshon tabata ke entregá nan mes na niun hende. Patras di kortina, tambe tabatin desakuerdo riba e enfoke eksakto di e investigashon.

Na desèmber, despues di e elekshon, a disidí pa hasi e enkuesta. E asignashon eksakto di e investigashon por kambia un tiki. Ta posibel ku e miembronan di e komishon lo keda nombrá ofisialmente pronto.

Di e seis Parlamentarionan ku nan kandidatura ta konosí awor, solamente kuater a keda den Parlamento for di desèmber. De Kort di VVD, ta miembro di Parlamento for di mart 2021 i p'esei e tin e antigwedat mas haltu. Van Houwelingen di FvD, tambe a drenta Parlamento na mart 2021, pero no a keda reeligí den e elekshonnan di novèmber.

Presisamente den bista di e enkuesta di Corona, el a bolbe komo miembro di Parlamento e luna akí. E ta planiá pa tuma lugá di su kolega di partido, Freek Jansen, pa mei aña.

(Fuente: NOS)

Duda grandi serka NSC

Formashon di Gabinete bou di tenshon haltu

KRALENDIJK/DEN HAAG – Notisia ku a sali pafó, ta indiká tokante e kurso di formashon di Gabinete ta yen di speransa i konstruktivo. Debí na e silensio di media, e presidentenan di lidernan di frakshon afektá no por bisa nada. Pero tras di e esena Nieuw Sociaal Contract (NSC), e partido polítiko di Pieter Omtzigt, tin hopi duda riba e kurso di e kombersashonnan ku PVV, VVD i BBB.

Lidernan di frakshon ta kouteloso pa liga e nòmber nobo di partido na un koalishon ku PVV, VVD i BBB. Pa papia ku e miembronan, ta organisá reunionnan adishonal di miembro despues di reseso na final di e luna akí.

E lider di partido, Pieter Omtzigt, no ta parse di tin intenshon di bandoná e mesa di negosashon awor. E no ke tuma su desishon final te ora informadó Plasterk publiká su rapòrt final. E partido ta bisa ku e lo sinta konstruktivamente na mesa te asina leu.

NSC a bisa for di prinsipio ku e ta preferá un gabinete minoritario, un gabinete di negoshi, òf un gabinete èkstra Parlamentario. Den tur kaso, un gabinete ku un distansia grandi for di e partidonan polítiko di un koalishon. I poko kos a kambia den esei.

E úniko posibilidat lo ta un gabinete di negoshi, un persona preokupá ta bisa, ku un distansia polítiko for di aki pa luna.



E kombersashonnan riba e temanan di derechonan fundamental i e estado di derecho, na kua NSC a bisa ku e ta konektá, lo tabata kaba na yanüari.

E lider di PVV, Wilders, por ehèmpel a retirá tres proyekto di lei contra Islam. Pero e preokupashonnan tokante sierto puesto di PVV no a dispársé ainda den NSC.

Por ehèmpel, e partido ta perturbá pa e posishon di PVV i VVD riba e lei di dispershon. Wilders i Yesilgöz di VVD, a bisa den kambernan privá ku nan ta kontra ku e munisipionan ta keda obligá pa akomodá pididónan di asilo i ke adaptá òf no implementá e parti di lei. Pero Omtzigt no ta haña esei aseptabel, pasobra e lei ya a pasa.

Tambe tin tiki optimismo den PVV. "E ta hopi emoshonante", Geert Wilders a bisa djabièrnè den un rònt di diskushon adishonal di e formashon. E ta puntra si e kuater partinan lo resistí pa hopi tempu. "Laga nos wak kiko ta pasando e siguiente siman," el a bisa.

Asina tur negoshadó tin nan mes mensahe. Djasabra lider di VVD, Yesilgöz, a bisa na kongreso di su partido, ku e ta mira bon chèns di un koperashon fruktífero.

I lider di BBB, Caroline van der Plas, no tin miedu ku e fecha límite lo yega serka. "Mi tabata un periodista i manera Robert tabata kanta pa hopi tempu, periodista ta hasié promé ku e fecha límite," el a bisa, referiendo na un hit di 1986.

Informadó Plasterk ta sigui traha riba su rapòrt e siguiente siman. "Tempu ta terminando," el a bisa. Den tur kaso, ta previsto ku Parlamento lo tene un debate promé ku djabièrnè 16 di febrüari tokante kon kos ta ku e gobièrnu nashonal.

Wowo di pueblo!

Alivio pa Rincon:

Drechando Kaya Apelsina

KRALENDIJK- A kuminsá ku trabounan pa drecha Kaya Apelsina. E potrètnan ta duna un impreshon.







Tráfiko ta un káos

Pa: Robby Domacassé

KRALENDIJK -- Nos Gobiernu tin ku bai na stòp di duna pèrmit pa tur vehíkulo, stèp, golf cart, etc., ku ta stroba i trese peliger den tráfiko ku ya kaba ta un káos.

Nos tráfiko ta un káos. Algu pa pensa riba ku nos Gobièrnu tin ku bai na stòp di duna pèrmit pa tur vehíkulo no adekuá i kontra reglanan di tráfiko ku ta stroba i trese peliger den tráfiko ku ya kaba ta un káos.

Tin un broyo den organisashon i usuarionan di pista di drag ku ta trese kuné ku koredónan di bròmer ketu bai ta sigui hasi bochincha ku ta trese kuné un molèster ketu bai den nos komodidat.

Siudadano ta atvertí:

"Situashon peligroso"

KRALENDIJK- Den Sabana, pega ku Lisa Convinience store tin un situashon peligroso. "Parse ku ta koba un pos. Pero no tin niun kaminda un bòrchi òf un manera pa sera e buraku peligroso aki", un siudadano ta bisa.



E afèr Sarpa

Pa: Noel Janga

KRALENDIJK -- Kier men, segun Minister Charles Cooper, buelonan di emergensia sí tin mag di baha na Kòrsou òf Aruba. Kier men anto ku sí tin un situashon di kódigo kòrá, e ora ei sí Sarpa lo mester por bula buelonan interinsular, esta entre e islanan.

Konforme Minister Cooper, no por permití Sarpa pa transportá pashèntnan ku no ta den situashon di kódigo kòrá interinsular, kier men entre e islanan, mirando e echo ku nan ta un kompania no lokal.

Konforme leinan vigente entre e islanan, esaki no por. I esnan di Hulanda ku ta disidí pa BES, esta representantenan di e Reino kolonisador, mes tambe a bai di akuerdo ku esaki no por.

Tambe den un karta ku Direktor di Fundashon Mariadal a manda komo kontesta pa gezaghebber interino su preguntanan, e ta urgi gezaghebber i Kolegio Ehekutivo pa envolví nan mes den e asuntu akí den sentido di pone preshon pa e buelo di ambulans por bula tambe interinsular.

Manera Minister Cooper a bisa, esnan di Hulanda ku ta disidí pa Boneiru ta di akuerdo ku Sarpa no por bula interno siendo un kompania no lokal, pasobra esaki no ta permití.

Awor mi ta kurioso pa sa kon Gobièrnu di Boneiru ta bai atendé ku e asuntu akí. Nan lo para pa loke Mariadal ta pidi nan, òf nan lo mester obedesé loke esnan di Hulanda responsabel pa Boneiru ta bisa. Kua ta e otro opshonnan ku tin. Segun Dòkter Frans, kontrakt ku Medicair a terminá 1-1-24 i no a keda prolongá. E motibunan di e terminashon di e kontrakt sin alarmamentu lo no keda revelá na públiko por lo pronto, Dokter Frans a enfatisá.

Hopi interesante. Kiko lo bai sosodé ta un misterio ainda.

Lugá pa kome

KRALENDIJK- Bou di un banki riba Seru Largu algun persona a pone algun baki pa duna bestia kuminda i awa. Por nota basta pushi ku ta bai kome i bebe aki.



Presidente direktiva nobo di SGB

KRALENDIJK – Komunidat di Skol Boneiru, SGB, ta kontentu di por informá ku Hunta di Supervishon a terminá un prosedura amplio di reklutashon i selekshon pa un presidente nobo pa Hunta di Direktiva di SGB i ku a nombra un kandidato adekuá.

Entrante 1 di febrüari, Dennis Volmer, ta asumí responsabilidat komo presidente di hunta di direktiva. Ku su formashon, base i eksperensia komo ehekutivo, Hunta di Supervishon tin tur konfiansa ku e lo duna un aporte positivo na SGB. Hunta di Supervishon ke felisit'é i dese'é tur kos bon.

Ku e nombramentu akí e direktiva, formá pa e Dennis Volmer i Rico van der Schee, ta kompleto atrobe. Ta bon pa menshoná ku tur dos e ehekutivonan akí, tin eksperensia riba e islanan ABC.

E direktiva por sigui traha awor riba edifikashon di enseñansa ku ta kualitativamente bon na Boneiru.

Ku hopi konfiansa Hunta di Supervishon ta mira den direkshon di futuro.



DUSHI TEMPU

Pa: Chikita

Protekshon

Tabata dushi tempu lantando komo mucha. Protehá kontra kos malu i asta pa amigu. Ami mes a lanta den un bario ku basta hende grandi. Ku grandi mi ta referí na edat, no na estatura.

Tabatin un parti di mi bario Antriol ku mi ta kòrda yamá 'Den Konbento'. Lantando den e besindario ei mi tabata bai un klup. E klup aki tabata destiná pa mucha muhé so.

Te asina leu ku mi ta kòrda, e persona ku a funda e klup no tabatin niun frei. Nunka el a kasa tampoko!

Loke sí mi sa, komo miembro di e klup, ku bo mester komportá bo mes desente. Manera un dama! Bo no por a saka djente k'esaki i k'esaya. I sigur nò ku e machunan. E kos ei tabata pa hende kon ku ta i kayente.

Mi tabata bai enkuentro fielmente. Pero mi ta'tin un problema grandi pa komprondé i aseptá dikon no por a atendé ku e ser maskulino.

Riba un bon dia, m'a disidí ku mi no ta bai mas. Lider di klup mes por kere ku si mi topa James Bond na kaminda mi ta pasa bai sin kumind'é?! Pasobra mi por ta pida familiar tambe. I asta rèk un bon kombersashon i asta tir'un kinipí di wowo. Hahahaaa…

Entretantu mi ta na skol avansá. Einan bo ta sera konosí ku e mundu rondó di bo. M'a haña amigu na kantidat. Den kuminsamentu bo ta poko kouteloso. Ora ku mi pia a kue tera mi amigunan tabata di tur parti di Boneiru. Rincon tabata mi bario preferí.

Esun ku konosé mi lo komprondé dikon. Mi mayornan sí no tabata gusta mi amistatnan di Rincon. Mi por bisa frankamente ku nan tabata deskriminá. Semper mi a rebeldiá kontra nan. Dikon mi no por ta mi mes? Por ehèmpel semper mi mester tabata manera yu di Shon Edna di Playa. Òf manera Patricia di Shon Leonie. E kos ei tabata sofoká mi pisá.

Komo amiga di kas mi ta'tin Solange. Nos dos tabata bon amiga mes. Tur malu i bon nos a hasi huntu. Tambe nos ta'tin 'frei'. Palabra grandi p'e tempu ei. Mucha kua frei kiko?. Bai skol bai siña.

Na skol avansá nos ta'tin un maestro hopi fastioso. E tabata aparentá di ta un tata pa nos na skol. El a bin ku un teoria ku si bo sunchi ku un mucha hòmber bo ta sali na estado.

Wèl wèl, ata nos tur spantá. Pasobra si ta bèrdat e loke ku e ta bisa ei nos number a hunga. Basta di nos a keda kana sin konsuelo.

M'a tuma kurashi i puntra mi mama ku si e kos ei ta bèrdat? Promé ku el a kontestámi, el a puntra mi ta dikon e pregunta ei. M'a splik'é di e dosente ku ke nos mashá bon mes i ta trata na protehá nos.

M'a bai skol kontentu i konta mi amiga. Nos dos a hari chikichikí.

Awor nos a pensa un plan pa nos paga bèk. Tur dia nos freinan tabata pasa band'i skol i pita nos den lès. Nos ta kumindá nan den chikí.

Un di e biahanan ei e dosente ku tabata iritá masha tantu ora nan pasa pita. El a pidi nos nota e number di outonan p'e. Ku hopi amor nos a hasié e fabor aki.

Dosente tambe kontentu. Manera skol a kaba el a bai ward'i polis pa duna kuenta. Lugá nos a pone su mes number di outo riba papel i number di esun ku tabata pará band'i dje.

Lès a kaba i nos a bai kas. Nos a pensa ku ta despues di lès ora el a habri e papel lo el a realisá ku ta su mes number di outo.

E no mester a bai polis mas. Pero nos sí su mañan a haña un bon 'strafwerk'.

Tur e sobrá di siman nos a skirbi diariamente e 'reglement' di skol i ku firma di nos mayornan.

Boneiru rumbo pa Miss Teen Grand 2024

KRALENDIJK -- Pa aña 2024 BIATA ta manda Boneiru su promé representante pa Miss Teen Grand Universo. Miss Teen Grand ta un sertámen di beyesa hubenil di mas ku 88 mil siguidó ku ta dirigí pa Johan Gutierrez, kende ta un persona ku tin mas ku 10 aña di eksperensia den industria di beyesa, tantu lokal komo internashonal.

Den e siman di 21 di febrüari pa 1 mart, Cartegana, Colombia, ta bira e di 4 edishon di un e sertámen mas importante bou di hóbennan universalmente. Angeliz Mavarez Gerder, un damita di 16 aña, no deskonosí aki na Boneiru, kende resientemente a keda titulá komo promé finalista Miss Teen Bonaire 2022 i Miss Teen Grand Universo Bonaire 2023, tin e honor di ta e representante den e dicho sertámen akí.



Angeliz ta dominá 4 idioma, Papiamentu, Hulandes, Ingles i Spañó i ta studiante di MAVO 4 na Liseo Boneriano.

Meta tras di Boneiru su partisipashon ta pa usa e sertámen Miss Teen Grand komo material di merkadeo turístiko, kultural i oportunidat pa bende Boneiru su kultura i folklor riba un plataforma internashonal. Tambe duna oportunidat na talentonan lokal den industria di beyesa pa representá Boneiru internashonalmente.

Oportunidat pa desaroyá konosementu general i interkambiá kultura ku personanan di diferente parti di mundu. Risibí plataforma ku lo benefisiá bo futuro pa medio di un eksposishon positivo ku lo bo risibí durante bo preparashon i partisipashon tantu lokal komo internashonal.

Aktualmente Angeliz Mavarez ta den su último fase di preparashon kaminda e ta risibié lèsnan di papia den públiko, drama, konosementu general i pasarela.

Angeliz ta biahando ku estilista profeshonal kende ta forma parti di ekipo di Miss Venezuela i lo bisti diferente diseñadónan internashonal banda di esaki tambe el a haña oportunidat pa traha na Live99FM, tresiendo diferente tópiko edukativo dilanti en konekshon ku su proyekto sosial.

BIATA Foundation ta konvensí ku su representante lo hasi su máksimo esfuerso pa laga nòmber di Boneiru rezoná un biá mas i den mes un rosea ta hasi un yamada na tur komersiante ku ta interesá na kolaborá na realisashon di e proyekto akí, ku ainda tin oportunidat pa hasi esaki, tuma kontakto via mail: biata.foundation@gmail.com òf yama telefòn number +599787-6230.

Tristesa di marka mayó

Ku mashá fanfare Ofisina di Turismo algun tempu pasá a anunsiá ku a pone fasilidat di tualèt pa turistanan krusero na pia di Waf Nello Craane. Pero meskos ku a bini ku e tremendo inisiativa akí, mester mantené e fasilidat tambe. Turistanan ku mester a hasi uso di e tualètnan akí, mester a topa ku e sushedat akí. Aparte di ta sushi, no tin awa tampoko.





‘The Flying Doctors’ (I) Introdukshon

Pa: Auke van der Berg

KRALENDIJK -- E último episodio di e seri popular ‘The Flying Doctors’ a pasa na 1992. Den e seri, e hóben dòkter, Tom Callaghan, ta muda bai un bario alehá, Coopers Crossing, pa traha na Royal Flying Doctor Service, un servisio médiko na Australia.

For di siman pasá, un variante di e seri ta keda estrená riba e isla. Protagonisá pa Fundashon Mariadal, Outoridat di Aviashon Sivil di Kòrsou, CCAA, e proveedor Hulandes di servisio di tráfiko aéreo di Karibe, DC-ANSP, Sarpa SAS di Colombia i Medicair.

Den e siguiente dianan mi ta spera di sigui elaborá riba esaki.

Pa sa kiko ta trata, akí tin kuater link pa artíkulonan di bonaire.nu riba e koperashon entre Fundashon Mariadal i Sarpa, siguí dor di un informe di prensa di Fundashon Mariadal.

Trabou Family Justice Center a kuminsá

KRALENDIJK -- Durante e periodo ku a pasa regularmente tabatin pregunta tokante konstrukshon di Family Justice Center, ku ta e sentro kaminda ta atendé víktima di violensia doméstiko, abuso di mucha, òf trafikashon di hende.

Diputado Nina den Heyer, durante e konferensia di prensa semanal Gobièrnu ta informá, a bisa manera ta konosí e sentro akí mester a bini na e anterior Sentro di Bario Antriol.

Loke a sigurá na su persona ta ku entrante promé di febrüari e trabounan mester kuminsá.

Fundashon Kas Boneriano ta esun enkargá ku e trabounan p kombertí e edifisio den Family Justice Center, e diputado a bisa.

Restu humano hañá bou di ruina

KRALENDIJK/ ROTTERDAM -- Na Rotterdam-Zuid a haña restonan humano bou di reuina di e kompleho di apartamento kaminda un eksploshon a tuma lugá djaluna. Si ta e restonan di hende ta desaparesé, mester demostrá esaki dor di un eksámen di DNA. Polis tambe ta buskando mas resto.



E hayasgo a tuma lugá rònt di mitar di seis di mainta. Polis a sospecha inisialmente ku tabata un kurpa, pero e eksámen forénsiko mester a konfirmá esaki. Den oranan di mainta Polis a informá ku efectivamente tabata trata di restonan.

Si resultá ku enbèrdat a haña e hòmber desaparesé, anto segun Polis, esaki no ta nifiká ku e búskeda lo para. E resto di e restonan tambe lo keda revisá. Polis ta konta ku asistensia di Brantwer, ku ta fasilitá asentonan práktiko manera lus.

Entretantu tambe ta investigando posibel indikashonnan di e kousa di e eksploshon. "Esaki ta paralelo na e búskeda," un bosero di polis ta bisa. E kousa di e eksploshon ainda no ta kla.

Despues di e eksploshon siguí pa un kandela feros djaluna, tres persona tabata desaparesé. E promé víktima a keda reskatá pa famia djaweps, kompañá pa Polis. E tabata un hòmber di 43 aña.

E kurpa di e di dos víktima, un hòmber di 22 aña, a keda hañá djaweps anochi. Segun Polis, e famia por a bisa nan despedida brevemente, promé ku e kurpa a keda hibá pa un eksámen mas ekstenso.

E eksploshon na Schammenkamp a hasi vários dozein di kas inhabitabel.

(Fuente: NOS)

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 3 Febrüari 2024

12.00 Herensia:	Nort'i Saliña (kas pa kas) 15
13.00 Aki Boneiru:	Luna Yen
15.00 Herensia:	Edmundo Franklin (Eddy) Christiaan
16.00 Herensia:	Johannes De Bruin
17.00 Aki Boneiru:	Pintura Den Kaya 13 nov 2018
18.00 Herensia Korsou:	Gilberto Melanio Coffi
19.00 BAPA:	Logos Hope
20.00 Aktualidat:	Willem Cicilia
21.00 Aki Boneiru:	Win Anthony
22.00 Herensia:	Lorenso (Pochi) Finies
23.00 BAPA:	Henk Roozendaal

Djadumingu 4 Febrüari 2024

12.00 Herensia Korsou:	Helga Mensing
13.00 Dokumental:	Klein Bonaire (Historia i Rekonkista)
14.00 Herensia:	Mangrove Maniacs
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia:	Nort'i Saliña (kas pa kas) 15
17.00 Aki Boneiru:	Luna Yen
19.00 Herensia:	Edmundo Franklin (Eddy) Christiaan
20.00 Herensia:	Johannes De Bruin
21.00 Aki Boneiru:	Pintura Den Kaya 13 nov 2018
22.00 Herensia Korsou:	Gilberto Melanio Coffi
23.00 BAPA:	Logos Hope

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

BO TIN ROSEA? ALABÁ SEÑOR

"Laga tur loke tin bida i rosea alabá Señor". Salmo 150:6 (BS)
M'a lanta 'we mi tin bida i rosea.
Abo a lanta; awe,bo tin bida i rosea.
El a lanta awe, e tin bida i rosea.
Ke men si nos tin bida i rosea nos tin ku duna alabansa na Señor.

Kisas lo bo puntra; Kiko ke men alabá Señor?
Alabá ta nifiká: Manifestá apresio òf atmirashon, aploudí,
suprayá i destaká Su obranan.
Señor ta pidi nos den Su Palabra pa nos alab'É.
E ta bisa pa nos alab'É pa Su echonan poderoso (Salmo 150:2).
Echonan poderoso? Lo bo puntra bo mes,
Ma E no a duna mi ainda e kosnan grandi ku mi a pidiÉ.
El a bisa tur loke tin bida i rosea alab'É.
Kisas nos ta mira e echo ku nos tin bida i rosea komo algu normal?
Ma ku nos a lanta ku bida, ta un obra poderoso i magnífiko
ku Dios a hasi pa nos. Para ketu na esaki i alabá Dios.
Hee, nos por mira i tende. Esei tambe ta obra di Dios.
Ta un obra poderoso i magnífiko, nos tin mas motibu pa alab'É.
No sinta warda riba kosnan 'grandi' pa e ora ei bo alab'É.
Alabá Dios den e kosnan ku pa nos ya a bira normal,
pero si nos para ketu, di bèrdat nan ta obranan poderoso i magnífiko.
Tur loke tin bida i rosea alabá bo Kreador!
Sea gradesido i alabá Dios.
Tuma tempu un ratu, manifestá bo apresio i atmirashon na Dios.
Alabá Dios awe!

Grabriela Lourens-Thielman
Produkshon PGM

sous karnavalesko

Reina i prens Kas di Kuido

Djabièrnè mainta Kas di Kuido di Fundashon Mariadal a saka su representantenan di karnaval. Komo reina a keda eligí Dulce Diaz i prens Magnus Piard.

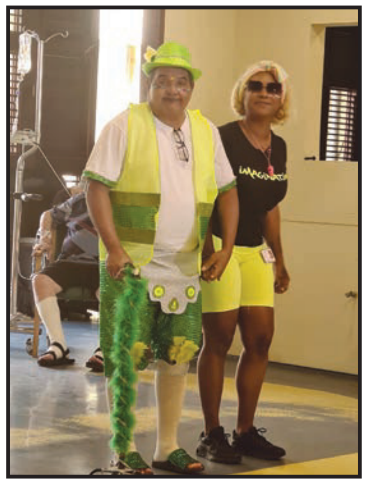












Den kayente di Karnaval:

Preparando pa e Marchanan









CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoin

Seru Kimá



Mi plan tabata pa djadumingu último eksplorá Seru Kimá, un seru den área sùit di Gurubú, pa nort di Bonabista, un anterior plantashi chikitu, propiedat di Shè Provence. Tempu ku m'a lanta ainda Shè tabata kana pasa banda di nos kas bai nort, direkshon di Bonabista. Tin biá mi tata, ku tabatin su kunuku na Gurubú.

Mi kier a subi e seru aki for di pariba bini pabou. M'a subi e seru ei hopi aña pasá mi so. Reakshon di miembronan di Chantiwawa tabata pober pa e kaminata aki. Mayoria grandi tabatin kompromiso.

Esaki ta pone mi pensa mas i mas pa kuminsá ku Chantiwawa II, un otro grupo. Mi ta pensa ku kisas nan a kansa despues di kana kasi 5 aña kasi tur djadumingu. I nos a kana kasi tur kaminda na Boneiru, ku eksepshon di Slagbaai i Washington.

Solamente Jacqueline i Rossan a akudí na entrada di e aktual bario Bonabista pa nos bai eksplorá Seru Kimá. Pero áwaseru tabata kai, ku hopi nubiá kologá na shelu.

M'a disidí pa kanselá e kaminata, evitando asina tambe ku mi ta bira mas malu. Tin ta un par di dia kaba ku un tosá pisá ta molestiá mi.

Lasana

Pero unabes nos tabata riba pia kaba m'a buska alternativa. Mi a pidi Rossan si e kier a bai ku nos, den su pikòp nobo, direkshon di Rincon. Mi idea tabata pa bai move, e biá aki ku outo, den área di Lasana. I esei a sosodé.

Lasana ta un área di kunuku nortwèst di Rincon. Ta un área ku m'a konosé hopi bon, grásias na mi amigu Broertje Janga. Huntu kuné m'a kana hopi na Lasana, subiendo tur e serunan, di kua Se Bandera ta esun mas importante. Ei riba tin un pedestal chikitu na unda, pa un motibu òf otro, nan tabata hisa bandera ántes.

Durante e mainta ei nos a para pa eksplorá, sin pèrmit, algun rancho di kunuku bandoná. Spera ku e doñonan no ta rabia. Nos a subi nan tereno sin trankera pa pa djis kana rònt i saka foto.

Dekadensia

A yena mi kurason ku tristesa mirando kon e kunukunan aki a bai den dekadensia, awor totalmente bandoná, testigunan silensioso di un tempu ku e rinkonero tabata dependé di agrikultura, krio di bestia, kultivashon di sentebibu, trahamentu di karbon.

Segun hendenan di Rincon ku m'a entrevistá a yega di konta, hopi biá e kunukero rinkonero tabata keda drumi na kunuku, spesialmente den temporada ku nan tabatin maishi plantá den kunuku. Bista di e kunukunan bandoná a hasi mi tristu. Nan ta testigu silensioso di un tempu ku a bai i ku nunka mas lo regresá. Kunukunan ku a sòru pa hendenan di Rincon haña alimento i un entrada pa kumpra nan artíkulonan di promé nesesidat. Mi no tin niun ilushon ku e tempunan ei lo regresá.

Solamente lo sigui rekordá nan. I den esei lo mi por duna un aporte. Graba, registrá i dokumentá.

Shon Leu

Nos a desayuná na Pos









di Shon Leu, ku banda di Tanki di Shon Leu. Ken tabata Shon Leu nunka m'a haña sa. Lo mester tabata tòg un persona importante. E awa di e pos ta relativamente di bon kalidat, posiblemente debí na presensia di e tanki òf dam djis pegá, ku tabatin basta awa aden. M'a konta Jacqueline i Rossan ku na Tanki Shon Leu ta e úniko lugá ku m'a yega di mira e para yamá sloke. Kon bini nan na e sitio aki nunka mi a haña sa. Nunka mas m'a mira nan bèk tampoko. Mi konosé sloke di Aruba, tempu ku mi tabata den servisio militar obligatorio. Aya m'a yega di mira nan na e sitio yamá Grapefield. Tabata un djadumingu mainta agradabel.

Nos a eksplorá, saka portrèt, kombersá, hari i ..... siña.

Na final, si bo ke bira miembro di Chantiwawa II, bo por app mi na 786-6818.



























Deskubriendo e bida sekreto di kabaron



KRALENDIJK -- For di un rapòrt ku a publiká resientemente, ta resultá ku den e área di Karibe Hulandes ta biba 46 espesie di kabaron Palaemonidae, di kua 24 nan a registrá pa di promé biá na un òf mas di e islanan. E kabaronnan akí ta hunga un ròl krusial pa mantené refnan di koral salú, di manera ku e nesesidat pa profundisá konosementu tokante e habitantenan chikitu akí ta mas importante ku nunka.

Kabaron Palaemonidae ta habitantenan vital di laman pegá ku kosta i ref di koral i nan ta konosí pa nan relashon ku diferente animal invertebrado, sin wesu di lomba, ku ta varia di koral te kokolishi di laman. Atraves di e relashon akí, kabaron ta kontribuí na salú i diversidat di ref di koral pa medio di desempeñá vários ròl ekológiko esensial, manera limpiesa, protekshon i asta potensial siklo di nutriente.

Komprenshon di sutilesa di e interakshonnan akí, no solamente ta profundisá e apresio pa komplehidat di bida marino, pero ta suprayá tambe importansia di konservashon di e ekosistemanan akí, pa motibu ku interupshon den e relashon akí por okashoná un efekto ku kada biá ta bira mas grave den salú general di ref di koral.

No opstante un historia largu di investigashon, ekspedishonnan resien den vèlt a revelá un kantidat grandi di informashon nobo tokante e espesienan nobo akí den área di Karibe Hulandes. Pa medio di kombiná trabou den vèlt, investigashon di Naturalis Biodiversity Center i literatura, investigadónan a kompilá un lista amplio di 46 espesie di Palaemonidae pa área Karibense.



Konklushon mas importante

E estudio ta revelá deskubrimentu di un espesie ku ta nobo pa siensia i ta suprayá importansia di investigashon avansá pa komprendé e espektro kompleto di biodiversidat den área di Karibe Hulandes.

Di e 46 espesienan ku a menshoná, 24 a keda registrá pa promé biá den área Karibense. Esaki ta enfatisá nesesidat di investigashon kontinuo pa trese diversidat na klaridat ku anteriormente hende no a paga tinu riba dje. E investigashon ta tira lus riba 60 asosashon di huéspet nobo, loke ta klarifiká e relashonnan ekológiko kompleho entre e kabaronnan akí i nan anfitrionnan invértebre. E ret kompliká di asosashon di huéspet entre kabaron i ref di koral invértebre, ta hunga un ròl krusial den e ekilibrio delikado di ekosistemanan marino.

Den konteksto di e menasanan ku ta oumentando pa ref di koral i e preshon antropogéniko ku ta eskalando, dokumentashon di e diversidat di Palaemonidae i otro espesienan di ref di koral ta bira di importansia primordial. E konklushonnan di e investigashon akí ta sòru pa datonan básiko ku por sirbi komo un referensia krusial pa esfuersonan di monitoreo i konservashon di naturalesa den área karibense.

Revelashon

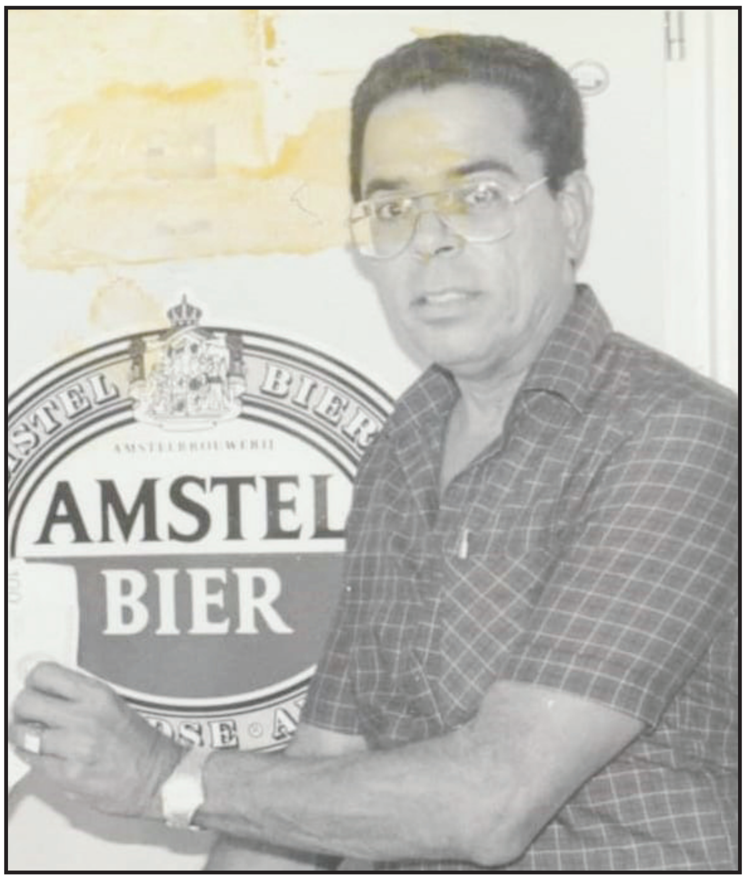
Pa medio di revelashon di e diversidat skondí di e kabaronnan akí den área di Karibe Hulandes, e investigashon akí den un forma signifikante ta kontribuí na komprenshon di e biodiversidat marino den region. E konklushonnan ta suprayá e urgensia di esfuersonan kontinuo di eksplorashon, konservashon i monitoreo pa protehá e ekosistemanan úniko akí pa generashonnan di futuro.





NILO Trankilo

Un serbes bon friew?



Awe, NiloTrankilo, despues di a spanta abo lesadó un tiki siman pasá ku su hasimentu di ko'i kaweta serka e kurandero, ta bai konta bo di asuntu di un serbes bon friu ku a ofresé mi. (No pa baha susto, pero pa a baha kansansio!) I e persona ku a ofresé NiloTrankilo e serbes bon friu ei, segun mi ta lesa riba facebook di su yu muhé Sra Ariola e siman aki, a hasi 25 aña ku el a bai sosegá.

Aki ta trata di e kabayero José "Jò" Marchena ku tabata e gerente di J.C. Herrera e tempu ei aki na Bonaire. Ku José Marchena sosegá na pas i forsa i deskanso na Ariola i demas famia.

Mi ta kòrda ku e edifisio di J.C. Herrera tabata ubiká den sentro di Playa kaminda e shopping mall ku Digicel ta aden aktualmente. Parti nort di e edifisio tabatin un hanchi smal ta pasa bai patras, kaminda ku nèt un outo òf pikòp por pasa. I parti patras tabata tin dos porta grandi di palu kaminda ta drenta ku e pikòp kargá ku kaha di serbes bai paden. Riba e muraya nort di e edifisio tabatin un steker grandi di e serbes Amstel pintá o di fèrf, manera por mira riba e foto.

Awèl den e hanchi ei Shon Bubu Emerenciana, tata di NiloTrankilo, ta pasa ku su pikòp kargá latalata ku kaha di serbes Amstel bai patras.



E tempu ei J.C. Herrera su produkto prinsipal tabata Amstel produsí na Kòrsou na e fábrika di Amstel ku no t'ei mas awendia. Serbes Heineken tabata kompetensia grandi pa J.C.Herrera e tempu ei. Despues di tempu JC Herrera a bin tuma Heineken over i a bin ta bende tur dos serbes, pero den añanan 70 ei nan dos tabata kompetensia grandi di otro.

Serbes Amstel tabata yega Bonaire ku e barku Niagara, kargá den bodega dilanti.

Pues nada kuenta di container manera awendia ta e kaso.

Aki na e waf di nort, yamá Chicu Mercelina, ta deskargá e kahanan di Amstel un pa un i stapel nan riba e waf.

Unabes ku nan ta riba waf Shon Bubu Emerenciana ta bin kue nan ku su pikòp Ford 150 i transportá nan pa J.C. Herrera den Kaya Grandi ei. NiloTrankilo sa bai yud'é semper oranan asina, pasobra ta masha hopi kaha di serbes Amstel tabatin pa transportá. I NiloTrankilo tabata gana un bon 'zakgeld' tambe e dia ei.

Tabata yena e pikòp ku hopi kaha di serbes na waf i ta deskargá na JC Herrera ku man.

No ta pa nada Shon Bubu tabata yama NiloTrankilo "hòmbu trahadó", pasobra ora asina mi tabata yud'é bon.

Ora e trahadónan di waf, entre otro e trahadó 'Chingilingi box', Delega i tripulantenan di Niagara. Un di nan ku mi ta kòrda ta Ners, ku tabata deskargá e kaha di serbesnan di e barku Niagara.

Nan ta'tin un práktika pekuliar semper. E promé kaha di serbes Amstel nan tabata hasi manera el a slep for di nan man i e mester bai awa, bai drumi den fondo di laman aya, pa fria bon friu, mientrastantu nan ta deskargá e barku Niagara. Ora ku trabou kaba, 'Chingilingi box' ta bula na awa i dùik e kaha di serbes trese ariba pa nan sinta bebe. Tur biaha nan tabata hasi e práktika ei.

Awor komo ku NiloTrankilo ta yuda su tata Shon Bubu tur biaha ku e kargamentu di serbes ei, e gerente José "Jo" Marchena tabata konosé NiloTrankilo hopi bon.

Un di e biahanan ei, despues ku a kaba hala tur e kaha di serbesnan i Shon Bubu, i mi tata a paga mi un kos bon ei, NiloTrankilo a baha bai Playa. Mi a bai bishitá Karel's Beach Bar di mi amigu di skol i di infansia Johan Visser. NiloTrankilo e dia ei ta'tin bon sèn den su saku i por a trit no un, sino vários di e cheknan presente.

Na Karel's Beach Bar tabata sintá tambe na e bar e kabayero gerente di JC Herrera José Marchena. I el a bira puntra NiloTrankilo: "Yònkuman kier dal un serbes bon friu di mi?"

Rei ku morto no sa nenga bela, NiloTrankilo di ku Josè Marchena: "Klaro ku si José, mi kier dal un serbes baha kansansio dje hopi trabou di awe. Na mi un Heineken bon friu."

E tempu ei ta Heineken tabata manda i NiloTrankilo kier a hunga grandi noh?!

Josè Marchena di ku Johan Visser ku tabata tras di bar: "Duna e mucha hòmber ei un serbes Amstel bon friu pa mi."

Asina ta ku José Marchena a trit mi un serbes sí, pero su Amstel ku e tabata bende i no e Heineken ku tabata su kompetensia e tempu ei. NiloTrankilo a gosa e kos ei un mundu.

Ora mi a haña mi serbes Amstel, José Marchena di ku mi: "Salú!" I nos a 'cheers'. NiloTrankilo a tuma su Amstel boka será i a bebe su serbes bon friu. Asina ta un bon gerente ku ta promové su produkto.

Mi mes no por a kere òf fèrwagt ku e ta bai dunami òf mandami e Heineken ku ta su kompetensia. Serbes bo kier, Amstel bo ta haña.

Despues di ei NiloTrankilo mester a slùip bai sí, ya ku komo mi ta yu di Shon Bubu Emerenciana ku semper a yuda José Marchena i JCHerrera p'e a krese ku su Amstel, e serbes Amstelnan bon frieu a sigui kore na ordu. NiloTrankilo no mester a saka ni un depchi for di su saku e dia ei.

Esei te historia di NiloTrankilo di e serbes bon friu.



Isla misterioso (18)

Outor Alfons Gabriel
Tradusí i adaptá pa Udo Lüsse i Bòi Antoin

Pa Alfons Gabriel Boneiru tabata un isla misterioso. Un isla ku a fasin'é durante e periodo ku el a traha komo dòkter riba e isla aki meimei di añanan binti di siglo pasá. Archivo di foto i dokumento di Alfons Gabriel ta wardá serka Fundashon Históriko Boneriano – FuHiKuBo. For di su archivo di foto i tambe un buki ku el a skirbi, titulá Tschogogo, nos ta publiká e seri aki riba djasabra.

Morto

Momentu ku un hende muri, e hendenan di e isla ta trata na kore ku e spiritu malu dor di yora oranan largu i na bos haltu. Opservando e ritual aki bo ta haña e impreshon ku ta pone énfasis riba "mas duru mas mihó" di e yoramentu. Opviamente ku tin mashá poko tristesa enbolbí. Tin biaha bo ta mira kon miembronan di famia ku a kansa di yora i grita ta sali for di kas un ratu pa kombersá, i ta manda otronan paden pa bai sigui yora pa esun ku a muri na nan lugá. Asina ku a kaba dera e morto niun hende ta puntra mas pa e defuntu. E santana di Boneiru ta un lugá tristu i desolá. Yegando na fin di e temporada di sekura por mira ku e sifra di morto ta subi konsiderablemente.

Desaroyo

Den e temporada aki di aña nos tin hopi kos di hasi riba e isla. Nos ta atendé e kasonan di emergensia ku ta presentá. Dia tras di otro nos ta sali pa bai bishitá e chogogonan.

Ta un bista presioso di mira kon e yunan ta desaroyá. Ya kaba despues di algun dia ku nan a sali for di webu bo ta mira ku definitivamente e paranan aki nunka lo desaroyá den patunan ordinario. Esnan yòn ta lanta para haltu riba nan pia. Nan pianan a haña koló pretu-shinishi.

Por nota ku e animalnan aki, segun nan ta kresiendo, ta birando mas skiu di hende. Nan ta purba bula bai i hasiendo esaki ta resultá den awa pa promé bes den nan bida. Nan ta logra move relativamente bon den awa.

Algun dia despues ya kaba for di un distansia bo ta nota un konmoshon riba e islanan na unda e neishinan ta. E yunan di chogogo a kuminsá haña nan segundo sèt di pluma.

Na momentu ku e paranan adulto despegá den grupo, e yunan di chogogo ta mira esaki komo un señal pa nan baha den awa i kore pa nan bida. Nan ta bon landadó. Potentemente e grupo ta kore baha pegá ku otro den awa.

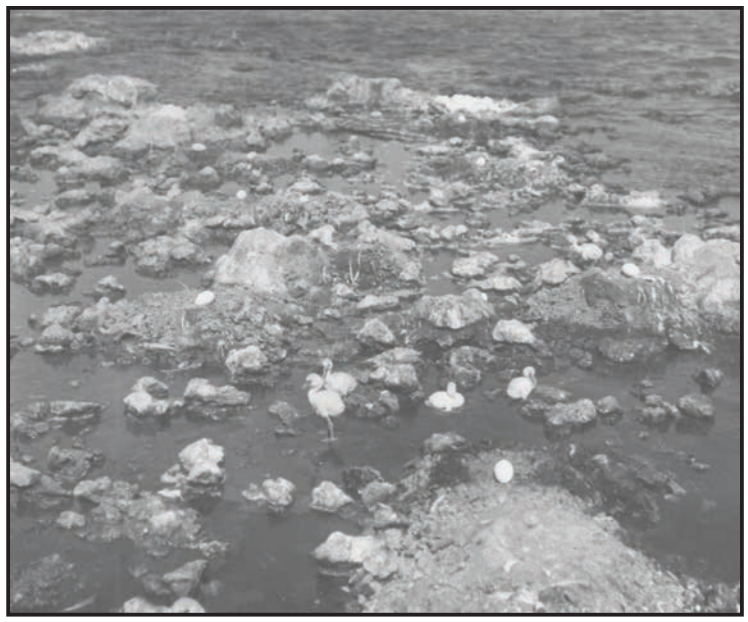
Nos a hasi un sírkulo rònt di un grupo di e paranan yòn i a fòrsa nan pa move bai den áreanan mas haltu. E paranan ta kore pa nan bida i nos tin mashá difikultat pa keda pegá ku nan.

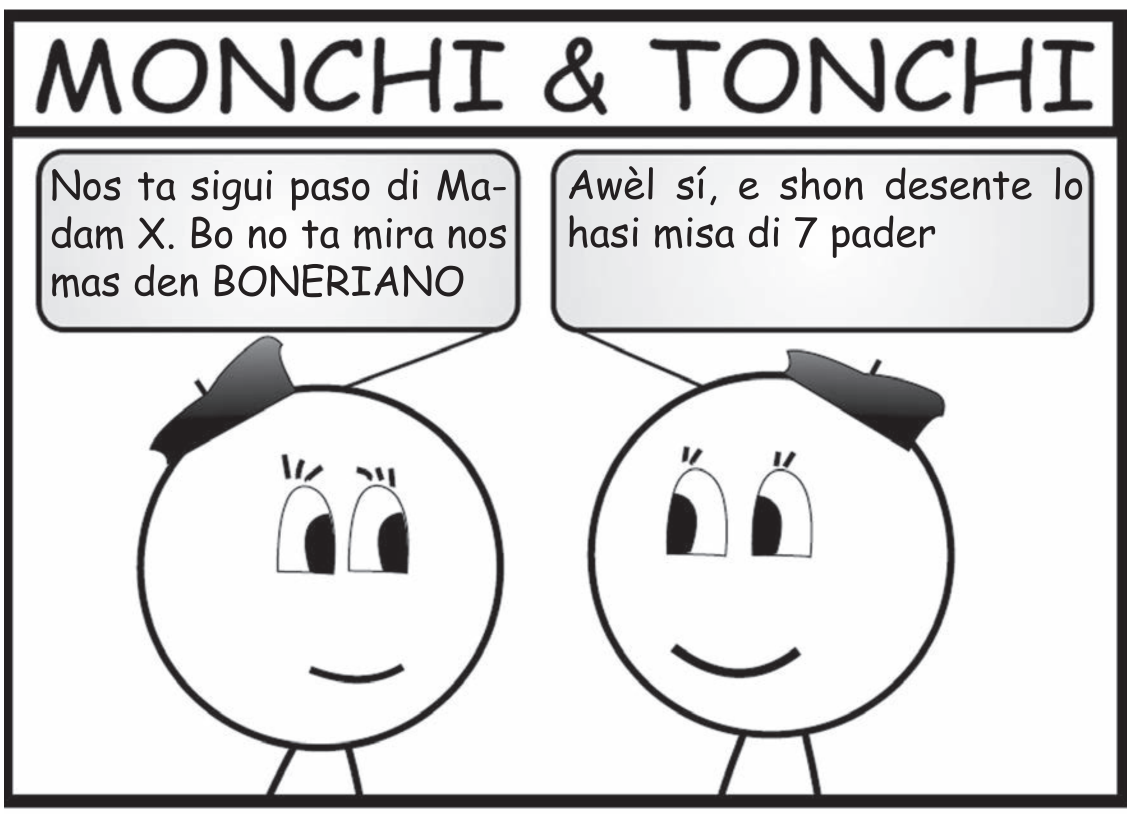
Otro para

Mayoria di para riba e isla ta brui den e temporada aki. E prikichinan ta traha nan neishi den kas di komehein, ku nan ta kibra, haltu riba tera den palu. Nan ta skohe e kasnan di komehein aki i ta bora diferente buraku te ora ku nan logra traha esun adekuá.

E meuchinan tin un solushon mas simpel. Nan ta pone nan webu blanku ku piki maròn riba tera pegá ku e futuro reino di e paranan aki, ku ta e laman kayente i salu rònt di Boneiru. Nan ta djis pone nan webu unda ku ta na kosta.







KOLOFÓN
Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com

Dikon saserdotenan no ta kasa?

Promé parti
FE i EVANGELIO

Dikon saserdotenan no ta kasa?

”E hòmber ku no a kasa, ta okup'é ku trabou di Señor i kon komplasé Señor”. (1Korintionan 7, 32)

Dikon Kristu no a kasa?

Loke Iglesia ta siña

Andrés tabata un hóben kristian Metodista ku tabata sinti su mes masha intrigado pa e manera di biba di saserdotenan katóliko. E tabata pensa: “E ministronan Metodista tin esposa, mesun kos ku esnan Boutista, Presbiteriano i tur sobra pastornan protestante. Dikon e pastornan katóliko ta diferente? Mester tin un rason”. Andrés a haña e kontesta den e klas dominikal di su Iglesia Metodista. E hóben a puntra e maestra: “Dikon Hesukristu nunka a kasa?”, i e Maestra a dun'é e kontesta ku kualkier kristian sa: “Hesukristu no a kasa pasobra E tabata ke dediká tur su tempu i energia na servisio di Dios, ku kurason indiviso. Si Hesus tabatin esposa i yunan, kon lo E por a dediká tur su tempu na Dios i na servisio di otronan?”.

Andrés tabata inteligente i a saka e konklushon opvio: “Saserdotenan katóliko ta manera Kristu, esaki meter ta e rason pa kua nan no ta kasa”. Danki na e kontesta sinsero di su maestra Metodista, poko aña despues Andrés a kombertí na Iglesia Katóliko i aktualmente e ta studiando den e seminario di e Legionarios de Cristo pa bira saserdote.

SASERDOTENAN KASÁ

Saserdosio levito tabata hereditario, e ta ser transmití pa generashon, nan tabata kasá. Saserdote Zakarías, tata di Huan Boutista, tabata kasá.

Ningun hende ta ignorá ku vários apòstel tabata kasá. Beibel ta konta nos di e suegra di Pedro (Mateo 8, 7). Pablo ta señalá ku vários apòstel tabata ser yudá pa nan esposa (1 Korintionan 9, 5).

Den e promé generashonnan e obispunan tabata kasá, pasobra asina nan tabata promé di a kombertí, lo úniko ku San Pablo ta eksigí ta pa nan biba moralmente, ku e mester ta fiel na su kasá (1 Timoteo 3, 2).

Esnan ku tabata kasá promé di konosé Kristu a sigui asina, pero esnan ku no tabata kasá i tabata ke konsagrá totalmente na servisio di Dios no a kasa. Ku Kristu ta inougurá un estilo nobo di bida, esun di hòmber i muhénan sélibe. Di unda e promé kristiannan a saka e idea aki?

1. E ehèmpel di Kristu. E saserdosio di Kristu ta diferente di e saserdosio levito. Kristu no a kasa pa konsagrá su mes den kurpa i alma pa sirbi Dios i su rumannan.

2. E invitashon di Kristu. Na esun ku ke biba den intimidat ku Kristu, El a eksigí di nan e renunsiá na otro amornan: “Esun ku no distansha su mes (manera hebreo pa enfatisá e renunsia total)di su mama i tata, di su kasa i su yunan, su ruman hòmber i ruman muhé i asta di su mes bida, no por ta mi disipel”. (Lesa: Lukas 14, 25).

3. E don di Dios.



Ante e eksigensia di matrimonio kristian, ku no ta permití divorsio, e apòstelnan a bisa: “Si ta asina, anto ta mihó bo no kasa”. Hesukristu no ta kondená e afirmashon aki, al kontrario, e elev'é dunando e un sentido sobrenatural afirmando ku e manera aki di pensa únikamente por ser komprendé dor di esnan kende a risibí e don ei. (Lesa: Mateo 19, 11-12).

4. E ehèmpel di e siguidónan di Hesus.

Huan Boutista, yu di saserdote (Lukas 1) i ku derecho hereditario na saserdosio, e úniko profeta ku a konosé Hesus personalmente, na ehèmpel di Kristu no a kasa pa dediká su mes totalmente na servisio di e Reino. Di tur hende ku a nase riba mundu, no tin ningun mas grandi Ku Huan Boutista (Lukas 7, 28), esaki no ke men ku virginidat ta un gran virtut ku ta hasi nos komparabel na esun mas Grandi: Hesukristu?

Na e Disipel Stimá : Huan, e apòstel ku no a kasa, e amor di Hesus a pisa mas.

Pablo, modelo di hinter berdadero apòstel, (1 Korintionan 1, 11) no a kasa i a demostrá ku su bida entregá ku kurason indiviso na servisio di Señor, rason fundamental di selibato.

Ta kontinuá otro siman ku e di dos i último parti.

Kontinuashon pag.12

prendé e plan di Dios pa humanidat.

8. Bo no ta lesando bo so. Na lesa i reflekshoná e Sagrada Skritura, katólikonan ta uni hòmbernan i muhénan fiel ku a tuma e Palabra di Dios na serio i a pon'é den práktika den su bida. Lesa Beibel den tradishon di Iglesia pa benefisiá nos tur fiel ku santidat i sabiduria..

9. Kiko Dios ta bisando mi? Beibel no ta dirigí únikamente ta hendenan ku a muri pa basta tempu den un lugá leu. Tambe e ta dirigí na kada un di nos propio sirkunstansia. Ora nos ta lesa, nos mester komprendé loke e teksto ta bisa i kon e fielnan a komprendé si nifikashon den pasado. Na lus di e komprendementu aki, e ora ei nos ta ountra nos mes: kiko Dios bisa mi?

Lesa no ta sufisiente. Si Sagrada Skritura ta keda únikamente den palabranan den un página, nos tarea no a terminá. Nos mester di meditá riba e mensahe i pon'é den práktika den nos bida. Únikamente e ora ei e palabra ei ser “bibu i efikas” (Hebreonan 4:12).

Dikon nos ta lubidá esaki?

José Antonio Pagola

Riba kaminda pa Herusalèm, Hesus ta sigui instruyendo su disipelnan tokante e final ku tabata sper'é. E ta insistí un bia mas ku E lo ser entrega na hendenan i esakinan lo mat'É, pero Dios lo resistié. Marko ta bisa ku **”nan no a komprend'é i nan tabatin miedu di puntr'E”.** Den e palabranan aki ta pronostiká pobresa di kristiannan di tur tempu. Nos no ta komprondé Hesus i esaki ta duna nos miedu profundisá den su mensahe.

Ora nan a yega Cafarnaún, Hesus ta puntra nan: **”Kiko boso tabata diskutí na kaminda?”**. E disipelnan a keda ketu. Nan tabata tur na bèrgwensa. Marko ta bisa nos ku, riba kaminda, nan tabata diskutí ken tabata esun mas importante. Di bèrdat, ta bergonsoso mira Esun Krusifiká kompañá di serka dor di un grupo di disipelnan yen di ambishonnan estúpido. Tokante kiko nos ta diskutí awe den Iglesia miéntras nos ta bisa pa sigui Hesus?

Unabes na kas, Hesus ta dispor pa duna nan nan un enseñansa. Nan mester di dje. Esakinan ta su promé palabranan:**”Esun ku ke ta di promé, mester pone su mes te delaster i sirbi e otronan”.** Den e grupo ku ta sigui Hesus, esun ku ke sobresalí i ser mas ku otronan, e mester pone su mes komo e último, tras di tur hende; asina e lo por mira kiko ta loke nan mester i lo por ta sirbidó di tur hende.

E berdadero grandesa ta konsistí den sirbi. Pa Hesus, e promé no ta esun ku ta okupá un kargo di importansia, sino esun ku ta biba sirbiendo i yudando otronan. E prroménan den Iglesia no ta esnan di herarkia sino e personanan ei simpel ku ta biba yudando esnan ku e ta topa kuné riba su kaminda. Nos no tin ku lubidá esaki.

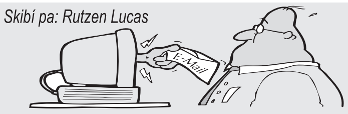
Pa Hesus, su Iglesia lo mester ta un espasio kaminda tur hende ta pensa riba otronan. Un komunidat kaminda nos ta atento na esnan ku por tin mester di nos. No ta soño di Hesus. Pa E ta asina importante ku E ta bai pone pa nan un ehèmpel gráfiko.

Promé ku tur kos, E ta aserká un mucha i ta poné mei mei di tur hende p'asina nan fiha nan atenshon riba dje. E mucha aki mester ta semper den sentro di Iglesia apostóliko, komo símbolo di personanan débil i inválido, esnan ku tin mester di apoyo, defensa i akohida. Nan no mester ta pafó, na e porta. Nan mester okupá e sentro di nos atenshon.

Despues, Hesus ta brasa e mucha. E ke pa e disipelnan rekord'é semper asina. Identifiká ku esnan débil. Miéntras tantu E ta bisa nan: **”Esun ku risibí un chikí asin'aki den mi nòmber, ta risibí Mi mes. Esun ku risibí Mi, no ta risibí Ami, ma esun ku a manda Mi”.**

E enseñansa di Hesus ta kla: e kaminda pa risibí Dios ta risibí su Yu Hesus presente den esnan chikí, esnan indefenso, esnan pober i inválido. Dikon nos ta lubidá esaki asina tantu? *

Skibí pa: Rutzen Lucas



notisiakatoliko@gmail.com

Bishita di mas di 30 studiante di De Haagse school

ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister di Finansa Xiomara Maduro a ricibi bishita di mas di 30 studiante di De Haagse School na Den Haag. E scol aki ta uno hopi conoci y bishita pa varios studiante Arubiano, y ta ofrece un "minor" den Koningrijksrelaties, cu ta un vak cu studiantenan cu ta studia ley, "bestuurskunde", "human resources" etc. por tuma.

Durante nan bishita na Aruba, e studiantenan aki a reuni cu varios instancia y tambe cu Gobierno di Aruba. Prome Minister a indica cu e encuentro aki a dura 3 ora, na unda e studiantenan aki, pa falta di informacion corecto, a trece varios ponencia dilanti. Tambe a haci preguntanan critico di cual Prome Minister y Minister di Finansa a sa di contesta tur. Lo mas importante ta cu e mandatarionan tabata tin e oportunidad di conta nan e storia di Aruba, prome cu pandemia, durante pandemia, y con lihe e isla ta recuperando di forma impresionante.

Prome Minister tambe a splica e studiantenan di e puntonan cu ainda tin pendiente, cu ta e acuerdo cu Hulanda riba e interes di 6.9%, e yudansa na famianan di menos recurso cu ta pasando den un situacion financiero dificil, diversificacion di economia, y e retonan pa loke ta energia.

"E reunion tabata uno intersante na unda por a nota cu e studiantenan aki ta hopi bon informa riba e tema di relacion di Reino, pero tabata hopi interesa pa siña mas di Aruba, y specialmente con exitoso e isla ta. Pa Gobierno, ta importante pa tin un bon relacion cu De Haagse School ya cu tin varios studiante di Aruba cu ta atende e scol ey. Mi ta gradici colega Minister Xiomara Maduro pa a atende e reunion aki hunto cu mi y Minister Plenipotenciario Ady Thijsen pa a haci e reunion aki posibel.















Mongui Maduro Museum ta gana e di dos Ernest Voges Munument Award

WILLEMSTAD -- Fundashon Mongui Maduro a risibí Ernest 'Jackie' Voges' Monument Award djaweps durante e entrega di premio na Museo Mongui Maduro. E premio ta rekonosé e ekselente renobashon ku Lanthùis Rooi Catootje a pasa aden resientemente.

Ta e di dos biá ku e premio akí, un inisiativa di Stichting Monumentenzorg Curaçao, a keda entregá. Ku esaki, e fundashon ta honra tambe defuntu Ernest 'Jackie' Voges, èks presidente i èks miembro di Konseho di Monumentenzorg.

Na nòmber di Fundashon Mongui Maduro, Henry van der Kwast, a risibí e premio. Ademas, el a keda sorprendé ku un pintura di Marianne Cats di Lanthùis Rooi Catootje, den su estado renobá.

E renobashon a finalisá na 2022.

Pa mihó sostené e funshon ku e tin komo museo, a drecha i adaptá e areglo di e espasio. E restorashon a keda ehekutá dor di Norman Panneflek i Dany's Construction & Maintenance.

Segun e hurado, por konsiderá e restorashon un ehèmpel. A integrá mehorashon den i klima i usabilidat di e propiedat, sin menospresiá e aparensia históriko di e edifisio kompleto. Por ehèmpel, e sistema di èrko a keda instalá di un manera diskreto i a agregá un baño pa e bishitantenan di e museo.

E funshonnan di sosten, manera e resepshon moderno i e kitchenette pa personal, a keda inkorporá na un manera no masha notabel. Material eksistente a keda resiklá na un manera sostenibel. E historia di e edifisio durante siglo, a keda visibel i a haña su propio posishon bèk.

Na 2019, Monumentenzorg a establesé e Ernest 'Jackie' Voges Monument Award, pa honra e esfuersonan sin límite di Voges, kende tabata envolví den e fundashon pa 50 aña na diferente forma, inkluso 21 aña komo presidente. Bou di su guia i vishon e fundashon a profeshonalisá.

Jackie semper a haña ku Kòrsou ta bira un tiki mas pober ku kada edifisio históriko ku ta basha abou, segun Herbert van der Woude, presidente di Stichting Monumentenzorg. El a kumpra i restorá kasi mitar di e inventario di edifisionan di e fundashon.

Ademas, el a regla finansiamentu, e tabata sa kon pa haña plaka tur kaminda, mas tantu na Hulanda i hopi biá el a tuma riesgo signifikante. Voges a fayesé na ougùstùs 2023 na e edat di 92 aña. Na 2019 a entregá e promé Ernest 'Jackie' Voges Monument Award na CuraLiving B.V. pa e restorashon di Hotel 't Klooster.



Minister di Hustisia di Sürnam a bishitá SDKK

WILLEMSTAD -- Djárason 24 di yanüari Minister di Hustisia di Sürnam, Kenneth Amoksi, huntu ku Minister di Hustisia Shalten Hato i nan delegashon, a bishita Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK).

E meta di e bishita tabata pa Minister di Hustisia di Sürnam i su delegashon sera konosí ku e tim di maneho di prizòn i tambe haña un rekorido den e instituto i e bishita a terminá ku un lùnch di kortesia di prizòn.

Durante di e bishita, direktor suplente di prizòn, Anthony Hasselmeijer, huntu ku demas miembronan di tim di maneho, a duna un presentashon kaminda por elaborá riba resosialisashon, tareanan ku tin den prizòn, e logronan i tambe e retonan ku tin diariamente.

Gerensia por wak bèk riba un bishita sumamente eksitoso, kaminda Minister di Hustisia di Sürnam i su delegashon por a mira i konosé Kòrsou su instituto penitensiario.



Petishon pa shofùrnan redusí velosidat riba ruta di karnaval

WILLEMSTAD -- E marchanan di karnaval ta aserkando i ya kaba por tuma nota ku riba e ruta tin hopi konstrukshon di stellage ta tumando lugá, tantu durante di dia, komo den oranan di anochi. Esaki ta riba kayanan ku durante otro temporadanan di aña shofùrnan ta move ku mas trankilidat i riba un velosidat poko mas haltu.

Kuerpo Polisial ta hasi un apelashon na tur outomobilista, pa durante di e periodo akí, kore ku mas koutela i redusí velosidat mas ku normal riba e kayanan ku ta e trayekto di e marchanan.

Esaki debí ku tin trabounan di konstrukshon ta tumando lugá kantu di kaya i tin hopi moveshon di hende na pia riba e kamindanan akí.

Si bo no ke keda pegá den tráfiko, òf tin urgensia pa yega bo destinashon, evitá e kayanan manera F.D. Rooseveltweg, Schottegatweg-West, Weg naar Welgelegen i Roodeweg, mas tantu posibel. Skohe pa rutanan alternativo ku tambe ta guia na bo destinashon.

Na mes momentu ke pidi esnan ku ta traha riba stellage tambe pa tene kuenta ku e trabounan mester tuma lugá di un forma responsabel riba asera i kaminda mester keda tur momentu liber pa tráfiko. Evitá di ta riba e parti di kaminda destiná pa vehíkulo motorisá i kòrda ku si bo ta bai den e área ei ku muchanan chikí, pone bon atenshon riba nan, pa nan no deskuidá subi kaya.

Laga nos tur koperá, kuida nos mes i kuida otro pa no tin ningun situashon di lamentá.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Minister Paul impreshoná ku Statia

ORANJESTAD – Minister di Edukashon Primario i Sekundario, Mariëlle Paul, a kulminá su bishita kòrtiku na Statia. Durante su bishita, e minister a bishitá diferente instituto, skol i tambe un konstrukshon di un skol nobo riba e isla.

Minister Paul a bishitá primeramente Expertise Centre. Durante e bishita, empleadonan a kompartí detaye di nan ròlnan respektivo i a duna splikashon di nan método di trabou ora ta trata di traha ku mucha.

Despues e minister a realisá un bishita na Gwendoline van Putten School, ku ta bou di konstrukshon.

Durante su bishita, el a tene kombersashon ku e gerente di e proyekto, e kompania di konstrukshon i e direktor di skol. Poko despues, nan a duna e minister un tour na e sitio di konstrukshon.

Minister Paul a papia ku lider di e proyekto, Siem Dijkshoorn, Diputado di Edukashon, Reuben Merkman, Davon 'Jamie' Lopes, Direktor di Statia Construction, kontratista di e proyekto, Fleur Lagcher, Direktor di e skol i supervisor Wim de Jong.











Instalashon panel solar na kasnan renobá

ORANJESTAD (EUX) -- Diputado Reuben Merkman, a duna inisio e panelnan solar djabièrnè riba kas di Vanessa Barnes, e promé persona ku ta biba den kasnan sosial renobá ku ta konektá na energia mas ekológiko.

"Durante dia, kasnan sosial lo ta operando kompletamente ku energia solar, ku lo resultá den un ekonomisashon direkto pa e hürdónan den nan faktura di elektrisidat," Merkman a bisa, kende su kartera ta inkluí kasnan sosial.

E instalashon di panel solar na e promé kas di e komunidat ta marka e inisio di un plan ambisioso ku ta enfoká riba baha preis di elektrisidat via medionan inovativo i sostenibel.

Ademas di Merkman i Barnes, tabata presente na e seremonia chikitu di djaweps e direktor di e fundashon di kas di Statia, SHF, Jacquil Pandt i e personal di e kontratista Picobello.





Atlétiko Flamingo 2-1 riba Vitesse

KRALENDIJK--Atl. Flamingo di Nikiboko djaweps último 1 di yanüari 2024, a gana di sv Vitesse di Antriòl Pabou ku skor di 2-1 den kontinuashon di kampionato di futbòl di nos isla den un tremendo partido.

Tabata un tremendo partido ku Christoper Isenia na 16 minüt di e partido, ta hinka e promé gol di e partido pa Atlétiko Flamingo bai den bentaha mínimo di 1-0 riba SV Vitesse.

Na 39 minüt di e partido, SV Vitesse butando preshon buskando e gol di empate, ta logra empatá e partido 1-1 ku gol Jhojan Palacios na di 39 minüt di e partido.

E ekiponan ta sigui buta preshon riba otro i tabata na di 43 minüt di e partido ku Roshyon Michiel ta hinka e gol pa bai den bentaha, e gol pa hasi e partido 2-1 na fabor di Atl. Flamingo, e gol ku a resultá tambe e gol pa duna Atl. Flamingo e viktoria di 2-1 riba SV Vitesse, ya ku despues di esaki e partido no a konosé mas gol.

Atl. Flamingo pues ta bai ku e 3 puntonan di e partido, ganando SV Vitesse ku skor di 2-1.

Tabata un tremendo partido ku dos ekipo dunando tremendo partido di futbòl bálido pa kampionato futbòl di nos isla.

E ekiponan a demostrá tremendo partido di futbòl ku finalmente a resultá den viktoria di 2-1 pa Atl. Flamingo riba SV Vitesse.





Mastertouch 5-3 riba Untouchable

KRALENDIJK--E tim di biliart Mastertouch di Sabana, djaweps último den kontinuashon di kampionato di biliart bola-8, a gana di The Untouchables di Antriòl Pariba ku skor di 5-3, esaki den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

E partido aki a konosé dos 7bola ku a bai pa The Untouchables. Aki ta sigui e sètnan di e partido.

The Untouchables – Mastertouch 3-5.

P. Cicilia – D. Anthony 0-2.

G. Alberto – G. Saridjan 2-0.

CH. Thomas – J. Frans 0-2.

H. Martines – E. Winklaar 0-2.

Y. Zhen – N. Coffie 2-0.

H. Duran – R. Cicilia 0-2 ku 1 7bola pa Duran.

D. Zhen – F. Winklaar 2-1 ku 1 7bola pa D. Zhen.

J. Janzen – G. Frans 0-2.

Los Cazadores a gana Ricochet 5-4

KRALENDIJK--E ekipo di biliart Los Cazadores, djaweps último den kontinuashon di kampionato biliart Bola-8, a gana di Ricochet ku skor pèrtá di 5-4, esaki den oranan di anochi den sala di biliart na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

Sètnan di e partido.

Los Cazadores – Ricochet 5-4.

F. Maurisio – R. Pourier 2-0.

J. Mendoza – C. Soliano 0-2.

G. Gomez – R. Martis 2-0.

L. Ruiz – I. Martis 2-0.

D. Everts – E. Phelipa 2-1.

L. Sonny – S. Winklar 1-2.

D. Millan – L. Beaumont 1-2.

W. Baldomino – H. Amelia 1-2.

G. Cueva - H. Valentijn 2-0.

BONEIRU - Ántes i awor

Teksto I Fotografia: Bòi Antoin

Kas na Rincon

E kas aki ta situá den sùit di Rincon, pabou di Stadion Antonio Trenidad. Ta un kas di hadrei ku ta asina yamá restorá. Pero bon mirá no por papia di 'restorashon', sino mas tantu di 'renobashon'. E originalidat di e kas aki a bai pèrdí den e supuesto 'restorashon' ku a tuma lugá.



